

V

(Atzinumi un paziņojumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

EBTA UZRAUDZĪBAS IESTĀDE

**Regulāra gaisa satiksme *Andenes — Bodø* (turp un atpakaļ) un *Andenes-Tromsø* (turp un atpakaļ)
(Norvēģija)**

Konkursa uzaicinājums

(2007/C 220/06)

1. Ievads

Norvēģija Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī Nr. C 166, 7.7.2005. un EEZ Papildinājumā Nr. 34, 7.7.2005. publicēja sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības attiecībā uz regulāro reģionālo gaisa satiksmi maršrutos *Andenes—Bodø* (turp un atpakaļ) un *Andenes—Tromsø* (turp un atpakaļ) saskaņā ar Padomes 1992. gada 23. jūlija Regulas (EEK) 2408/92 par Kopienas aviosabiedrību piekļuvi Kopienas iekšējiem gaisa ceļiem 4. panta 1. punkta a) apakšpunktu.

Norvēģija ir nolēmusi publicēt jaunu konkursa uzaicinājumu attiecībā uz regulāro reģionālo gaisa satiksmi maršrutos *Andenes —Bodø* (turp un atpakaļ) un *Andenes—Tromsø* (turp un atpakaļ), sākot no 2008. gada 1. janvāra. Piemēro tās pašas prasības, kas noteiktas EBTA Uzraudzības iestādes 2005. gada paziņojumā.

Ja divu mēnešu laikā kopš pēdējās piedāvājuma iesniegšanas dienas (sal. 6. sadaļu) neviens gaisa pārvadātājs nebūs sniedzis Transporta un sakaru ministrijai dokumentārus pierādījumus par regulāru lidojumu uzsākšanu 2008. gada 1. janvārī saskaņā ar grozītajām sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām, kas piemērotas šīs publikācijas 2. sadaļā minētajam piedāvājumam, ministrija piemēros Regulas (EEK) 2408/92 4. panta 1. punkta d) apakšpunktā noteikto konkursa procedūru, tādējādi no 2008. gada 1. janvāra dodot piekļuvi 2. sadaļā minētajam piedāvājumam tikai vienam gaisa pārvadātājam.

Šā uzaicinājuma mērķis ir aicināt iesniegt piedāvājumus, ko izmantos par pamatu šādu ekskluzīvu tiesību piešķiršanai.

Tālāk izklāstītas svarīgākās konkursa noteikumu daļas. Pilnu konkursa uzaicinājuma tekstu var lejupielādēt šādā adresē:

<http://www.regjeringen.no/nb/dep/sd/dok/andre/Anbud.html>

vai bez maksas saņemt, piesakoties Transporta un sakaru ministrijā:

Ministry of Transport and Communications
PO Box 8010 Dep.
N-0030 Oslo
Tālrunis: (47) 22 24 83 53
Fakss: (47) 22 24 56 09

Visiem pretendentiem ir jāiepazīstas ar pilnu konkursa uzaicinājuma tekstu.

2. Pakalpojumi, uz kuriem attiecas uzaicinājums

Uzaicinājums ietver regulārus lidojumus no 2008. gada 1. janvāra līdz 2009. gada 31. martam saskaņā ar 1. sadaļā minētajām sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām. Konkurss attiecas uz šādu maršruta zonu:

2. Maršruta zona

Andenes—Bodø (turp un atpakaļ), Andenes—Tromsø (turp un atpakaļ)

Ja pārvadātājs iesniegs piedāvājumu, kurā pieprasītā kompensācija būs 0 NOK, tas tiks saprasts kā pārvadātāja vēlme iegūt ekskluzīvas maršruta apkalpošanas tiesības, nesāņemot par to nekādu kompensāciju no Norvēģijas valsts.

3. Tiesības piedalīties konkursā

Tiesības piedalīties konkursā ir visiem gaisa pārvadātājiem, kuriem ir derīga darbības licence saskaņā ar Padomes 1992. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2407/92 par gaisa pārvadātāju licencēšanu.

4. Konkursa procedūra

Konkursa uzaicinājumu reglamentē Padomes Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta d) līdz i) apakšpunkta noteikumi un 4. sadaļa Norvēģijas 1994. gada 15. aprīļa noteikumos Nr. 256 par konkursa procedūru attiecībā uz sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām, lai īstenotu Padomes Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. pantu.

Iepirkums tiks veikts ar atklātu konkursa procedūru.

Transporta un sakaru ministrija saglabā tiesības piemērot turpmāku sarunu procedūru, ja, beidzoties piedāvājuma iesniegšanas termiņam, ir saņemts tikai viens piedāvājums vai ja tikai viens piedāvājums nav noraidīts. Šīs sarunas notiek saskaņā ar piemērotajām sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām. Turklāt šo sarunu laikā pusēm nav tiesību izdarīt būtiskus grozījumus līguma sākotnējos noteikumos. Ja turpmāko sarunu rezultātā netiek panākts pieņemams risinājums, Transporta un sakaru ministrija saglabā tiesības atcelt visu procedūru. Tādā gadījumā var publicēt jaunu konkursa uzaicinājumu, pamatojoties uz jauniem noteikumiem.

Ja nav iesniegts neviens piedāvājums, Transporta un sakaru ministrija var veikt iepirkumus sarunu ceļā bez iepriekšējas publicēšanas. Tādā gadījumā nedrīkst veikt būtiskus grozījumus sākotnējās sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībās vai citos līguma noteikumos.

Ja konkursa rezultātā rodas pamatoti iemesli, Transporta un sakaru ministrija saglabā tiesības noraidīt visus piedāvājumus.

Piedāvājums ir pretendents saistošs līdz konkursa procedūras beigām vai līdz līguma tiesību piešķiršanai.

5. Piedāvājums

Piedāvājumu sastāda saskaņā ar konkursa noteikumu 5. sadaļā noteiktajām prasībām, ieskaitot prasības, kas uzskaitītas sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībās.

6. Konkursa pieteikumu iesniegšana un tās termiņš

Piedāvājuma iesniegšanas termiņš ir **22.10.2007.** plkst. **15.00** (pēc vietējā laika). Transporta un sakaru ministrijai piedāvājums ir jāsaņem 1. sadaļā norādītajā adresē ne vēlāk kā līdz piedāvājuma iesniegšanas termiņa beigām.

Piedāvājumu iesniedz vai nu personīgi Transporta un sakaru ministrijā, vai nosūta pa pastu vai kurjerpastu.

Novēloti saņemtie piedāvājumi tiks noraidīti. Tomēr piedāvājumi, kas saņemti pēc piedāvājuma iesniegšanas termiņa beigām, bet pirms piedāvājumu atvēršanas datuma, netiks noraidīti, ja būs skaidrs, ka sūtījums ir izsūtīts pietiekami agri, lai to parastos apstākļos saņemtu pirms termiņa beigām. Kvīts par sūtījuma piegādi tiek pieņemta kā pierādījums par piegādi un piegādes laiku.

Visi piedāvājumi ir jāiesniedz 3 (trīs) eksemplāros.

7. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

- 7.1 Pamatnoteikums ir tāds, ka līgumu piešķir piedāvājumam, kurā prasīta mazākā kompensācijas summa. Līgumu piešķirs piedāvājumam, kurā būs prasīta mazākā kompensācijas summa visam līguma darbības laikam no 2008. gada 1. janvāra līdz 2009. gada 31. martam.
- 7.2 Ja līguma slēgšanas tiesības nevar piešķirt, jo vairākos piedāvājumos tiek pieprasītas identiskas kompensācijas summas, līguma slēgšanas tiesības piešķir piedāvājumam vai attiecīgā gadījumā piedāvājumu kombinācijai, kurā piedāvā lielāko sēdvietu skaitu visā līguma darbības laikā.

8. Līguma darbības laiks

Visi konkursa rezultātā noslēgtie līgumi būs spēkā laika posmā no 2008. gada 1. janvāra līdz 2009. gada 31. martam. Līgums nav izbeidzams, izņemot gadījumus, kas aprakstīti 11. sadaļā minētajos līguma noteikumos.

9. Finansiāla kompensācija

Operatoram pienākas finansiāla kompensācija, ko maksā Transporta un sakaru ministrija saskaņā ar konkursa līgumu. Kompensāciju nosaka visam līguma darbības laikam.

Līguma darbības laikā netiks veikta kompensācijas pielāgošana patēriņa cenu indeksam.

Kompensāciju nemaina, pamatojoties uz darbības apjoma pieaugumu vai samazinājumu, kas izriet no līguma noteikumu 5.1. sadaļas otrā punkta.

Minētais ir spēkā ar noteikumu, ka Stortings (Norvēģijas parlaments), pieņemot gada budžetu, paredz Transporta un sakaru ministrijai nepieciešamos līdzekļus, lai segtu kompensācijas prasības.

Operators patur visus ieņēmumus, kas gūti no šā pakalpojuma. Ja ieņēmumi ir lielāki vai izdevumi mazāki par aprēķinātajiem, uz kuriem balstīts piedāvājuma budžets, operators var paturēt starpību. Tāpat Transporta un sakaru ministrijas pienākums nav atļūdzināt negatīvu starpību saistībā ar piedāvājuma budžetu.

Visus publiskos maksājumus, ieskaitot aviācijas maksājumus, veic operators.

Neatkarīgi no prasības par zaudējumu atļūdzību finansiālo kompensāciju samazina proporcionāli kopējam lidojumu skaitam, kas atcelti uz pārvadātāju tieši attiecināmu iemeslu dēļ, ja šo iemeslu dēļ atcelto lidojumu skaits darbības gada laikā pārsniedz 1,5 procentus no plānotā lidojumu skaita saskaņā ar apstiprināto grafiku.

10. Atkārtotas sarunas

Ja līguma darbības laikā rodas būtiskas vai neparedzētas izmaiņas pieņēmumos, uz kuriem balstīts šis līgums, katra no pusēm var pieprasīt, lai tiktu sarīkotas sarunas līguma pārskatīšanai. Šis pieprasījums ir jāveic ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc tam, kad notikušas izmaiņas.

Būtiskas izmaiņas publiskajos maksājumos, kas ir jāveic operatoram, jebkurā gadījumā ir pamats atkārtotām sarunām.

Ja jaunu likumos vai citos normatīvajos aktos noteikto prasību vai Civilās aviācijas iestādes izdoto rīkojumu rezultātā lidlauks ir jāizmanto citādi, nekā operators sākotnēji paredzējis, puses cenšas vienoties par grozījumiem līgumā, kas ļautu operatoram turpināt darbību atlikušajā līguma darbības laikā. Ja puses nespēj panākt vienošanos, operatoram ir tiesības saņemt kompensāciju saskaņā ar noteikumiem par slēgšanu (11. sadaļa), ciktāl tie ir piemērojami.

11. Līguma izbeigšana sakarā ar līguma pārkāpumu vai neparedzētām izmaiņām svarīgos noteikumos

Ievērojot ierobežojumus, kas izriet no maksātnespējas likumiem, Transporta un sakaru ministrija var nekavējoties izbeigt līgumu, ja operators kļūst maksātnespējīgs, uzsāk parāda saistību kārtēšanas procedūras, bankrotē vai uz viņu attiecas jebkāda cita situācija, kas minēta Norvēģijas 1994. gada 15. aprīļa noteikumu Nr. 256 par konkursa procedūru attiecībā uz sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistībām¹⁴. panta otrajā punktā.

Transporta un sakaru ministrija var nekavējoties izbeigt līgumu, ja operators zaudē vai nespēj atjaunot licenci.

Ja nepārvaramas varas vai citu iemeslu dēļ, kurus operators nevar ietekmēt, operators nav spējis pildīt līgumsaistības vairāk nekā četrus no pēdējiem sešiem mēnešiem, līgumu var izbeigt abas puses, par to paziņojot rakstiski vienu mēnesi iepriekš.

Ja Stortings nolemj slēgt lidlauku vai ja lidlauku slēdz, pamatojoties uz Civilās aviācijas iestādes izdotu rīkojumu, pušu parastās līgumsaistības izbeidzas no brīža, kad lidlauks tiek faktiski slēgts.

Ja laika posms kopš brīža, kad operators ticis pirmo reizi informēts par slēgšanu, līdz faktiskajai slēgšanai ir ilgāks par vienu gadu, operatoram nepienākas kompensācija par finansiāliem zaudējumiem, kas radušies līguma izbeigšanas rezultātā. Ja minētais laika posms ir īsāks par vienu gadu, operatoram ir tiesības uz tāda finansiālā stāvokļa atjaunošanu, kādā tas būtu, ja būtu turpinājis darbību vienu gadu kopš dienas, kad tika informēts par slēgšanu, vai līdz 2009. gada 31. martam, ja šis datums ir agrāk.

Līguma būtiska pārkāpuma gadījumā otra puse var nekavējoties atcelt līgumu.
